



**UROTECH<sup>®</sup>**

A MEDI-GLOBE COMPANY

IFU-GF02B Ver.B 20190525

---

# Single Use Grasping Forceps

---



**INSTRUCTIONS FOR USE (EN)**

**GEBRAUCHSANWEISUNG (DE)**

**MODE D'EMPLOI (FR)**

**INSTRUCCIONES DE USO (ES)**

**ISTRUZIONI PER L'USO (IT)**

---

**Distributor/Vertrieb:**

**Urotech GmbH**

**Medi-Globe Str. 1-5**

**83101 Achenmühle**

**Germany**

STERILE | EO



**Rx**

**ATTENTION:** Cet appareil doit être vendu par un médecin ou sur son ordonnance.

**AVERTISSEMENT:**

1. Ne pas utiliser si la barrière stérile est endommagée ; en cas de dommage, contacter votre représentant ANREI MEDICAL.
  2. Pour usage unique seulement. **NE PAS RÉUTILISER, RETRAITER OU RESTÉRILISER.** La réutilisation, le retraitement ou la restérilisation peuvent compromettre l'intégrité structurale de l'instrument et/ou entraîner la défaillance de l'instrument, ce qui peut entraîner des blessures, des maladies ou la mort du patient. La réutilisation, le retraitement ou la restérilisation peuvent également créer un risque de contamination de l'instrument et/ou causer une infection ou une infection croisée chez le patient, y compris, mais sans s'y limiter, la transmission d'infections d'un patient à un autre. La contamination de l'appareil peut entraîner des blessures, des maladies ou la mort du patient.
- Après utilisation, éliminer le produit et l'emballage conformément à la politique de l'hôpital, de l'administration et/ou des autorités locales.

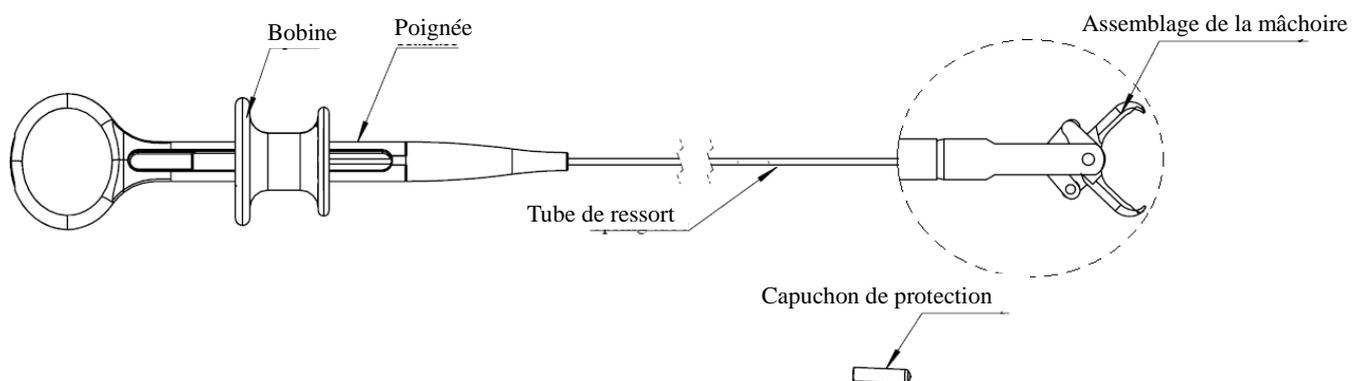
**【Nom de l'appareil】**

Pinces à usage unique

Pinces à usage unique

Acier inoxydable de qualité médicale et ABS

**【Structure】**



【Modèle et Dimension】 Voir le tableau suivant.

Indications	Diamètre de la mâchoire D (mm)	Longueur effective de l'arbre L (mm)	Canal de travail	Couleur de la poignée et de la bobine	Couvercle en plastique	Type
GSF-18-600	1,8+0/-0,15	600±10	∅ 2,0	Jaune	NON	Mâchoire en alligator à dents de rat
GSF-18-1200	1,8+0/-0,15	1200±10	∅ 2,0	Jaune		

【Utilisation prévue】 La pince à usage unique est indiquée pour l'utilisation dans les voies urologiques gastro-intestinales, les voies respiratoires et le système urinaire du patient par endoscope pour saisir le tissu, la pierre ou les particules étrangères.

【Caractéristiques fonctionnelles】

9. L'appareil utilise un serpentín lisse pour éviter tout dommage possible au canal de l'endoscope ; il peut facilement pénétrer dans le tractus gastro-intestinal du patient, comme les voies respiratoires, l'estomac ou l'intestin par l'endoscope pour saisir, couper, traîner et enlever les tissus ou particules étrangères.
10. L'appareil utilise une structure à quatre maillons pour faciliter et assouplir l'obtention d'un échantillon de tissu ou le déplacement de particules étrangères.
11. L'appareil est stérile et facile à utiliser.
12. Les mâchoires sont en acier inoxydable de qualité médicale. Ils ont une grande dureté et la lame est tranchante ce qui empêche le patient d'avoir un traumatisme.

【Mode d'emploi】

7. Tirer la bobine pour fermer les mâchoires et insérer l'appareil dans le canal des accessoires (ralentir l'insertion et tourner légèrement les godets lors du passage dans des zones étroites pour éviter tout dommage éventuel du canal des accessoires).
8. Avancer l'appareil par petits incréments jusqu'à ce que la pointe soit à environ 30 mm de l'endoscope et à proximité de l'échantillon ou de particules étrangères. Poussez la bobine pour ouvrir complètement les mâchoires. Ciblez l'échantillon ou la particule étrangère et tirez doucement sur la bobine pour saisir l'échantillon.
9. Continuer à tirer la bobine pour maintenir les mâchoires fermées et retirer doucement l'appareil du site, puis du canal.

【Attention】

17. Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé.
18. Ne pas utiliser s'il est périmé.
19. Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
20. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il ne manque aucune pièce. Si les pièces manquantes provoquent un dysfonctionnement de l'appareil, ne l'utilisez pas. Utilisez la pièce de rechange à laquelle il faut se préparer.
21. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez s'il est flexible. Si les mâchoires ne peuvent pas être ouvertes et fermées, ne l'utilisez pas.
22. Lorsque l'appareil traverse des zones plus étroites du canal d'accessoires de l'endoscope, ralentir l'insertion pour éviter tout dommage possible au canal.
23. L'appareil est un produit stérile à usage unique. Détruire après utilisation. Ne pas réutiliser.
24. L'appareil ne peut être utilisé que par un clinicien qualifié.

【Contre-indications】 Ceux qui sont spécifiques à l'intervention endoscopique primaire pratiquée lors de

l'accès à l'échantillon de tissu.

**【Complications possibles】** Ceux associés à l'endoscopie gastro-intestinale comprennent, sans s'y limiter : perforation, hémorragie, aspiration, fièvre, infection, réaction allergique aux médicaments, hypotension, dépression ou arrêt respiratoire, arythmie ou arrêt cardiaque.

**【Emballage】**

Poche: 1 kit par sachet

Boîte: 10 sachets par boîte

Carton: 10 boîtes par carton

**【Date de fabrication】**

Veuillez-vous référer à l'étiquette sur la pochette.

**【Instruction de symbole】**

	Fabricant		Représentant autorisé dans la CE
	Date de fabrication		Date limite de consommation
	Code du lot		Référence du catalogue
	Stérilisé à l'oxyde d'éthylène		Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Fragile, à manipuler avec précaution		Tenir à l'abri de la lumière du soleil
	Protéger de la chaleur et des sources radioactives		Garder au sec
	Par ici, là-haut.		Limite d'empilement par nombre
	Limite de température		Ne pas réutiliser
	Ne pas restériliser		Mise en garde

$\phi$	Diamètre	 0123	Numéro d'identification de l'organisme notifié CE
	Consulter le mode d'emploi		

**【Stérilisation】** Stérilisé à l'oxyde d'éthylène

**【Durée de conservation】** 2 ans après la stérilisation.

**【Fabricant】** Anrei Medical (HZ) Co, Sarl.

**【Adresse】** No.3 Ave.8, Zone de développement économique de Hangzhou, Hangzhou, République populaire de Chine

**【Code postal】** 310018

**【Numéro de téléphone】** 400-8096118

**【Numéro de fax】** 86-571-87603502

**【Site web】** www.anrei.com.cn

**EC REP** Shanghai International Holding Corp., Sarl. (Europe)

**【Adresse】** Eiffestrasse 80, 20537 Hambourg, Allemagne

**【Téléphone】** 0049-40-2513175

**【Fax】** 0049-40-255726